

Mercoledì, 5 Settembre 2012 | Il portale di riferimento per gli immigrati in Italia  
Benvenuto briguglio → [Control panel](#) | [Esci](#)

VUOI ISCRIVERTI  
A ODONTOIATRIA  
O MEDICINA?

SCEGLI UN'UNIVERSITÀ  
EUROPEA

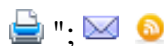
Clicca qui

**I M M I G R A Z I O N E . b i z**  
IL PORTALE DI RIFERIMENTO PER GLI IMMIGRATI IN ITALIA

- [Home](#)
  - [Contatti](#)
  - [Redazione](#)
  - [Disclaimer](#)
  - [Privacy](#)
  - [RSS](#)
  - [Newsletter](#)
  - [Sostieni](#)
  - [Registrati](#)
- 
- [Archivio](#)
  - [Legislazione](#)
  - [Circolari](#)
  - [Sentenze](#)
  - [Libri](#)
  - [Domande](#)
  - [Approfondimenti](#)
  - [Servizi Demografici](#)
  - [Servizio Visti](#)

## Sentenza n. 6943 del 25 luglio 2012 Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Rifiuto del rinnovo del permesso di soggiorno - conversione per motivi di lavoro subordinato del permesso di soggiorno rilasciato per motivi di studio/formazione religiosa.



REPUBBLICA ITALIANA

**IN NOME DEL POPOLO ITALIANO**

Il Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

(Sezione Seconda Quater)

ha pronunciato la presente

**SENTENZA**

sul ricorso numero di registro generale 4098 del 2011, proposto da: \*\*\*\*\*, rappresentato e difeso dagli avv. Marco Michele Picciani, Vito Troiano, con domicilio eletto presso Studio Legale Picciani - Troiano in Roma, via Principe Eugenio, 15;

contro

Ministero dell'Interno, rappresentato e difeso per legge dall'Avvocatura Dello Stato, domiciliata in Roma, via dei Portoghesi, 12; Questura di Roma;

per l'annullamento

del provvedimento della questura di roma emesso il 10.03.2011 e notificato il 24.3.2011 di rifiuto del rinnovo del permesso di soggiorno;

Visti il ricorso e i relativi allegati;

Visto l'atto di costituzione in giudizio di Ministero dell'Interno;

Viste le memorie difensive;

Visti tutti gli atti della causa;

Relatore nell'udienza pubblica del giorno 14 giugno 2012 il dott. Alessandro Tomassetti e uditi per le parti i difensori come specificato nel verbale;

Ritenuto e considerato in fatto e diritto quanto segue.

**FATTO e DIRITTO**

Il ricorso è volto ad ottenere l'annullamento del decreto della Questura di Roma, adottato il 10 marzo 2011 e notificato il 24 marzo 2011, con il quale è stata rifiutata l'istanza presentata dal ricorrente il 27 ottobre 2010 ai fini del rinnovo/conversione per motivi di lavoro subordinato del permesso di soggiorno rilasciato per motivi di studio/formazione religiosa.

Il provvedimento risulta adottato sul presupposto che "l'art. 14 del D.P.R. del 31/08/1999 modificato dal D.P.R. 334/2004 (...) non contempla la conversione del permesso di soggiorno per motivi religiosi in permesso di soggiorno per lavoro".

In altri termini, l'Amministrazione ha respinto la richiesta della ricorrente sul presupposto che la richiamata disposizione non consentirebbe la conversione del permesso di soggiorno rilasciato per motivi

religiosi in permesso di soggiorno per lavoro subordinato.

Il ricorso è fondato in accoglimento degli assorbenti motivi con i quali si deduce la violazione e/o falsa applicazione dell'art. 5 del D.Lgs. 25.7.1998, n. 286 e dell'art. 14 del D.P.R. 31.8.1999, n. 394.

Al riguardo, il Collegio osserva che il citato art. 14 del D.P.R. n. 394/1999, nell'indicare le attività consentite in relazione ai permessi di soggiorno per motivi di lavoro subordinato, di lavoro autonomo, familiari e di studio, espressamente consente la conversione di tali permessi di soggiorno per l'attività effettivamente svolta.

La predetta disposizione, tuttavia non può interpretarsi, come operato dall'Amministrazione, nel senso che soltanto le menzionate tipologie di permesso di soggiorno possano essere oggetto di conversione e, conseguentemente, che per quelle non espressamente ivi richiamate tale conversione non sarebbe consentita.

Ciò nella considerazione che il menzionato art. 17 non contiene alcuna espressa esclusione dalla conversione di altre tipologie di permesso di soggiorno diverse da quelle sopra menzionate ed in particolare, per quanto qui interessa, con riferimento al permesso di soggiorno per motivi religiosi.

Quanto sopra trova conferma nella considerazione che, allorché il predetto D.P.R. n. 394/1999 ha voluto escludere la possibilità della conversione di un permesso di soggiorno ad un determinato titolo, lo ha espressamente previsto, come nell'ipotesi dei permessi di soggiorno richiamati all'art. 40 dello stesso regolamento, dove all'ultimo comma, ultimo periodo, è espressamente disposto che "I permessi di soggiorno rilasciati a norma del presente articolo non possono essere convertiti, salvo quanto previsto dall'articolo 14, comma 5", tra i quali non è ricompreso quello per motivi religiosi.

Ne consegue che, in assenza di una espressa esclusione, la disposizione in esame non può che essere interpretata alla luce della generale previsione di cui all'art. 5, comma 5, del D.Lgs. 25.7.1998, n. 286 secondo la quale "il permesso di soggiorno o il suo rinnovo sono rifiutati (...) sempre che non siano sopraggiunti nuovi elementi che ne consentano il rilascio e che non si tratti di irregolarità amministrative sanabili", ovviamente nel rispetto delle quote di ingresso per le attività lavorative.

Il citato art. 5, comma 5, D.Lgs. n. 286/1998, infatti, consentendo il rilascio del richiesto rinnovo del permesso di soggiorno per motivi diversi da quelli che avevano sorretto l'originario permesso di soggiorno, senza porre al riguardo alcuna limitazione in ordine ai motivi del suo rilascio, costituisce ulteriore dimostrazione dell'assenza di preclusioni alla conversione dei permessi di soggiorno diversi da quelli richiamati nell'art. 14 del D.P.R. n. 394/1999, salvo, ovviamente, quelli per i quali tale preclusione sia espressamente prevista.

Nella specie i "nuovi elementi" di cui al citato art. 5, comma 5, del D.Lgs. n. 286/1998 sono rinvenibili nella circostanza che il ricorrente svolge attività lavorativa in forma di impresa individuale quale "procacciatore di affari nel campo dell'editoria".

A tale stregua l'impugnato provvedimento, essendo stato adottato sul presupposto di una inesistente preclusione assoluta alla conversione del permesso di soggiorno per motivi religiosi, risulta illegittimo per errata interpretazione dell'art. 14 del D.P.R. n. 394/1999 e per violazione dell'art. 5, comma 5, del D.Lgs. n. 286/1998.

In conclusione e per quanto sopra argomentato, il ricorso va accolto, in accoglimento delle sopra esaminate censure e, per l'effetto, l'impugnato diniego va annullato, fatti salvi gli ulteriori provvedimenti dell'Amministrazione.

Quanto alle spese processuali, sussistono giusti motivi, per compensarle integralmente tra le parti

**P.Q.M.**

definitivamente pronunciando sul ricorso, come in epigrafe proposto, lo **accoglie** e, per l'effetto, annulla l'impugnato diniego, fatti salvi gli ulteriori provvedimenti dell'Amministrazione.

Spese compensate.

Ordina che la presente sentenza sia eseguita dall'autorità amministrativa.

Così deciso in Roma nella camera di consiglio del giorno 14 giugno 2012

DEPOSITATA IN SEGRETERIA

Il 25/07/2012

IL SEGRETARIO

(Art. 89, co. 3, cod. proc. amm.)

Mercoledì, 25 Luglio 2012



News



**[Sanatoria, dal 7 settembre 2012 si parte con il pagamento del contributo](#)**

Quando ancora non si hanno notizie sull'ufficialità del decreto, che doveva essere pubblicato entro il 29 agosto e il ...

[Leggi tutto »](#)

## **[Finanziamento di progetti di formazione linguistica in favore di cittadini residenti nei Paesi di origine](#)**

Il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali - Direzione Generale dell'immigrazione e delle politiche di ...

[Leggi tutto »](#)

## **[Sanatoria 2012, manca solo l'ufficialità per il decreto](#)**

Sembra una stangata il nuovo decreto del Ministero dell'Interno sulla sanatoria 2012 che uscirà a breve, perchè pare che...

[Leggi tutto »](#)

## **[Sanatoria 2012, pubblicati i limiti di reddito dei datori di lavoro](#)**

Come già successo per la regolarizzazione del 2009, anche per la nuova sanatoria del 2012 sono stati specificati i ...

[Leggi tutto »](#)

## **[Pubblicato il rapporto 2011 sull'accoglienza temporanea dei minori stranieri non accompagnati](#)**

Con la pubblicazione del rapporto 2011 il Comitato per i minori stranieri ha reso noto che i minori stranieri non ...

[Leggi tutto »](#)

## **[Riconosciuto lo status di profughi ai primi connazionali trentini rimpatriati dalla Siria](#)**

Si sono presentati oggi presso il commissariato del Governo per la provincia di Trento per chiedere il ...

[Leggi tutto »](#)

Come fare per...

- 1. [Chiedere asilo](#)
- 2. [Ottenere la cittadinanza](#)
- 3. [Fisco](#)
- 4. [Lavorare in Italia](#)
- 5. [Sposarsi in Italia](#)
- 6. [Ricongiungimento familiare](#)
- 7. [Assistenza sanitaria](#)

- [8. Visti ingresso](#)
- [9. Turismo](#)
- [10. Mutui per stranieri](#)
- [11. Voli per stranieri](#)
- [Guarda tutti »](#)

## Bacheca

- > [Il tuo permesso è pronto?](#)
- > [Verfica la domanda colf e badanti](#)
- > [Regolarizzazione 2009](#)
- > [Speciale Flussi 2011](#)
- > [In Italia in regola](#)
- > [Carta di Roma](#)
- [Guarda tutti »](#)

## Help.Immigrazione

- > [Sono una cittadina ucraina ...](#)
- > [Sono un cittadino marocchino...](#)
- > [Sono una lavoratrice ...](#)
- > [Sono una lavoratrice ...](#)
- > [Se assumo una persona ...](#)
- [Guarda tutti »](#)

## Approfondimenti

- > [Niente carcere agli immigrati clandestini durante la procedura di rimpatrio](#)
- > [Assistenza sanitaria stranieri comunitari](#)
- > [Acquisto della cittadinanza da parte di uno dei genitori stranieri: conseguenze nei confronti dei figli minorenni](#)
- > [Rivendicazioni migranti](#)
- > [Iscrizione anagrafica dei senza fissa dimora](#)
- [Guarda tutti »](#)





## Newsletter

Iscriviti alla newsletter, sarai aggiornato sulle ultime notizie.

[Iscriviti »](#)

## Canali Rss

- [Ultimi articoli](#)
- [Approfondimenti](#)
- [Legislazione](#)
- [Domande e Risposte](#)

## Help.Immigrazione

E' un nuovo canale dove potrai trovare tutte le risposte alle tue domande.

[Frequently Asked Questions \(FAQ\) »](#)

## Contattaci

Puoi contattarci compilando il modulo sottostante.

[Online contact form »](#)

©2007-2012 Immigrazione.biz - Tutti i diritti riservati - Vers. 2.0 → [Home](#) | [Redazione](#) | [Newsletter](#) | [Disclaimer](#) | [Privacy](#) | [Rss](#)  
[APIS di Andrea Parisi](#) - P.I. 01742780891